CFJ-16 (Major Object and rokuna NP)

CFJ-16-A: The questionnaire sheet

(2),(3)

ec

(2a)   ...   .

How acceptable or unacceptable are the following examples?   If you get a significant difference between the *soitu* version and the *ec* version in (2) and (3), please report your judgment on the more acceptable version of the two (and please make a brief note in the Comment).

To Non-Linguists: *ec* stands for "empty category" in the jargon in Linguistics and it basically means that nothing is pronounced in the position of *ec*. So, (2a), for example, combines (i) *... rokuna otoko-o soitu-ga kanozyo-no ...* and (ii) *... rokuna otoko-o kanozyo-no ....*

CFJ-16		bad ← → good	
(1a)	(Kimutaku-ga iru koto-o siru made-wa) Hanako-wa [rokuna otoko-ga kanozyo-no kurasu-ni inai to] omotte ita. ( ) [ ]	o o o o o	o
(1b)	(Kimutaku-ga iru koto-o siru made-wa) Hanako-wa rokuna otoko-o kanozyo-no kurasu-ni inai to omotte ita. ( )	o o o o o	o
(2a)	Hanako-ga rokuna otoko-o [{soitu-ga/ec} kanozyo-no kekkon aite-ni husawasii to] omowanakatta (no wa doo site ka naa.) [{ /ec}] ( )	o o o o o	o
(2b)	Hanako-ga rokuna otoko-o [{soitu-ga/ec} kanozyo-no kekkon aite-ni husawasikunai to] omotteita (no wa doo site ka naa.) [{ /ec}] ( )	o o o o o	o
(3a)	rokuna otoko-ga [Hanako-ga soitu-no kekkon aite-ni husawasii to] omowanakatta (koto) [ ] ( )	o o o o o	o
(3b)	rokuna otoko-ga [Hanako-ga soitu-no kekkon aite-ni husawasikunai to] omotteita (koto) [ ] ( )	o o o o o	o
(3'a)	Rokuna otoko-ga [Hanako-ga kekkon aite-ni husawasii to] omowanakatta rasii. [ ]	o o o o o	o
(3'b)	Rokuna otoko-ga [Hanako-ga kekkon aite-ni husawasikunai to] omotteita rasii. [ ]	o o o o o	o

:

Comments (if any) :

➢ The examples in CFJ-16 above are repeated below, with gloss and translations.

(1) a. (Kimutaku-ga iru koto-o siru   made-wa)
   Kimutaku-NOM is fact- ACC recognize until-TOP

   Hanako-wa [*rokuna otoko-ga* kanozyo-no kurasu-ni i*nai*   to] omotte ita.
   Hanako-TOP   good   man-NOM   her-GEN   class-in   be:NEG that thinking was

   'Roughly: (Until she recognized that Kimutaku was in her class) Hanako had thought that no good man was in her class.'

  b. (Kimutaku-ga iru koto-o siru   made-wa)
    Kimutaku-NOM is fact- ACC recognize until-TOP

    Hanako-wa *rokuna otoko-o* kanozyo-no kurasu-ni i*nai*   to   omotte ita.
    Hanako-TOP good   man-ACC her-GEN   class-in   be: NEG that thinking was

    ' Roughly: (Until she recognized that Kimutaku was in her class) Hanako had thought about no good man that he was in her class.'

(2) a. Hanako-ga *rokuna otoko-o* [{soitu-ga/ec} kanozyo-no kekkon   aite-ni   husawasii to]
   Hanako-NOM good   man-ACC   he-NOM   her-GEN   marriage partner- DAT   suitable that

   omowa*na*katta (no wa doo site ka naa.)
   think: NEG:past   f.n-TOP   why   Q

   'Roughly: (I wonder why) Hanako thought about no good man that he was suitable for her marriage partner.'

  b. Hanako-ga *rokuna otoko-o* [{soitu-ga/ec} kanozyo-no kekkon aite-ni   husawasiku*nai* to]
    Hanako-NOM good   man-ACC   he-NOM   her-GEN   marriage partner- DAT suitable: NEG   that

    omotteita (no wa doo site ka naa.)
    think:past   f.n-TOP   why   Q

    'Roughly: (I wondering why) Hanako thought about no good man that he was not suitable for her marriage partner.'

(3) a. *rokuna otoko-ga* [Hanako-ga soitu-no kekkon aite-ni   husawasii to] omowa*na*katta (koto)
   good   man-NOM   Hanako-NOM his-GEN   marriage partner-DAT suitable   that   think:NEG:past (fact)

   'Roughly: (the fact that) no good man thought that Hanako was suitable for his marriage partner.'

  b. *rokuna otoko-ga* [Hanako-ga soitu-no kekkon aite-ni   husawasiku*nai* to] omotteita (koto)
    good   man-NOM   Hanako-NOM his-GEN   marriage partner-DAT suitable:NEG   that think:past (fact)

    'Roughly: (the fact that) no good man thought that Hanako was not suitable for his marriage partner.'

(3)' a. *Rokuna otoko-ga* [Hanako-ga kekkon aite-ni   husawasii to] omowa*na*katta rasii.
   good   man-NOM   Hanako-NOM marriage partner-DAT suitable   that   think:NEG:past (seems)

   ' Roughly: (it seems that) no good man thought that Hanako was suitable as a marriage partner.'

  b. *rokuna otoko-ga* [Hanako-ga kekkon aite-ni   husawasiku*nai* to] omotteita (koto)
    good   man-NOM   Hanako-NOM marriage partner-DAT suitable:NEG   that think:past (seems)

    ' Roughly: (it seems that) no good man thought that Hanako was not suitable as a marriage partner.'

CFJ-16-B: The results [without adjustments]

Predicted value		−2		−2		−2		−2
	(1a)	(1b)	(2a)	(2b)	(3a)	(3b)	(3'a)	(3'b)
Average	**+1.83**	**−1.72**	**+0.81**	**−1.70**	**+1.00**	**−1.74**	**+1.26**	**−1.78**
YT0001	2	−2	2	−2	1	−2	1	−2
DT0002	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
KK0003	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
YM0004	2	−2	2	−2	1	−2	2	−2
MI0005	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
AU0006	2	−2	1	−2	1	−2	2	−2
EM0007	2	−2	1	−2	1	−2	2	−2
YM0008	2	−2		−2	2	−2	2	−2
YK0009	2	−1	−1	−2	1	−2	1	−2
MT0010	2	−2	1	−1	0	−1	1	−1
KS0011	0	−2	−2	−2	−2	−2	−2	−2
SW0012	1	−2	−2	−2	−1	−2	0	−2
MU0013	2	−2						
YT0014	2	−2	1	−2	1	−2	1	−2
EY0015	1	−2	−1	−2	0	−1	−1	−2
KM0016	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
TK0017	2	−1	2	−1	2	−1	2	−1
SM0018	2	−1	1	−1	2	−1	2	−1
TK0019	2	−2	1	−1	0	−2	1	−2
TI0020	2	−1	−2	−1	2	−2	2	−2
JH0021	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
KN0022	2	−2	−1	−1	−2	−2	−2	−2
KK0023	2	−1	1	0	−1	0	0	1
TF0024	2	−2	1	−2	2	−2	2	−2
DB0025	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2
AK0026	2	−2	1	−2	2	−1	2	−2
YN0027	1	−1						
YH0028	2	0	1	−2	1	−2	2	−2
KS0029	2	−2	2	−2	2	−2	2	−2

CFJ-16-C: The results [with adjustments]

adjustment conditions:
      [1] If [the answer of (1a)] < 2, then [the answer of (1a)] and [the answer of (1b)] will be excluded from the average.
      [2] If [the answer of (2a)] < 2, then [the answer of (2a)] and [the answer of (2b)] will be excluded from the average.
      [3] If [the answer of (3a)] < 2, then [the answer of (3a)] and [the answer of (3b)] will be excluded from the average.
      [4] If [the answer of (3'a)] < 2, then [the answer of (3'a)] and [the answer of (3'b)] will be excluded from the average.

Predicted value		–2		–2		–2		–2
	(1a)	(1b)	(2a)	(2b)	(3a)	(3b)	(3'a)	(3'b)
Average	**+2.00**	**–1.72**	**+2.00**	**–1.90**	**+2.00**	**–1.77**	**+2.00**	**–1.88**
YT0001	2	–2	2	–2				
DT0002	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
KK0003	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
YM0004	2	–2	2	–2			2	–2
MI0005	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
AU0006	2	–2					2	–2
EM0007	2	–2					2	–2
YM0008	2	–2			2	–2	2	–2
YK0009	2	–1						
MT0010	2	–2						
KS0011								
SW0012								
MU0013	2	–2						
YT0014	2	–2						
EY0015								
KM0016	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
TK0017	2	–1	2	–1	2	–1	2	–1
SM0018	2	–1			2	–1	2	–1
TK0019	2	–2						
TI0020	2	–1			2	–2	2	–2
JH0021	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
KN0022	2	–2						
KK0023	2	–1						
TF0024	2	–2			2	–2	2	–2
DB0025	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2
AK0026	2	–2			2	–1	2	–2
YN0027								
YH0028	2	0					2	–2
KS0029	2	–2	2	–2	2	–2	2	–2

CFJ-16-D: Comments

CFJ-16	Comments
YT0001	(3a) 1
KK0003	(2) (3) soitu ec soitu judgment
MI0005	(2a)- I prefer [ec] to [soitu]. Both sound fine with me, but if I needed to make a distinction, I would mark the second-to-the-best one for (2a) with [soitu].
AU0006	I am not sure if the addition of "(Kimutaku-ga iru koto-o siru made-wa)" in (1) helps the reader understand the intended meaning, since (i) Kimutaku is usually a person in TV, and (ii) if he IS in her class, it is unlikely that she does not know of it. How about something like "Taro-to tukiaihazimeru made-wa"? Are "kanozyo-no" in (1),(2) and "soitu-no" in (3) necessary? They do not badly affect the judgment, but I would like it without them. I would like (3a) better if "omowanakatta" is changed to "omowanakatta rasii."
EM0007	I had given '0' for (sa) before, but I changed it to '1' since it sounded much better this morning.
MT0010	a
KS0011	Most of the sentences sound quite bad to me. (1a) sounds perfect if kanojo does not refer to Hanako, but the interpretation where kanojo coindexes with Hanako sounds awkward to me. In such cases, I would use zibun. Kyoko
MU0013	It is really hard to judge these sentences unless they are written in Japanese characters.
KM0016	(3b), (3b')
SM0018	(2) ec ec ec
TK0019	(2a); no significant difference between the two expressions (2b); "ec" is better.
KN0022	(2a)ec version (2b)soitu version
AK0026	(2a) ec acceptable (2a) perfect (3b)

CFJ-40 (Major Object and NP-cm-sika)

CFJ-40-A: The questionnaire sheet

How (un)acceptable do you find the following sentences?

CFJ-40		bad ← → good	
(1a)	Mary-ga Bill-ni sika [John-ga NY-ni itta to] iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(1b)	Mary-ga Bill-ni sika [John-ga NY-ni ikanakatta to] itta (koto)	o o o o o	o
(1c)	Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika ikanakatta to] itta (koto)	o o o o o	o
(1d)	Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika itta to] iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(2a)	John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika kenkoku-no seisin-ni hansiteiru to iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(2b)	John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika kenkoku-no seisin-ni hansiteiru to iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(3a)	John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika sore-ga kenkoku-no seisin-ni hansiteinai to itta (koto)	o o o o o	o
(3b)	John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika kenkoku-no seisin-ni hansiteinai to itta (koto)	o o o o o	o
(4a)	Mary-ga Bill-ni sika [John-ga NY-ni Susan-o turete itta to] iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(4b)	Mary-ga Bill-ni sika [John-ga NY-ni Susan-o turete ikanakatta to] itta (koto)	o o o o o	o
(4c)	Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika Susan-o turete ikanakatta to] itta (koto)	o o o o o	o
(4d)	Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika Susan-o turete itta to] iwanakatta (koto)	o o o o o	o
(2a')		o o o o o	o
(2b')		o o o o o	o
(3a')		o o o o o	o
(3b')		o o o o o	o

:

Comments (if any) :

➢ The examples in CFJ-40 above are repeated below, with gloss and translations.

(1) a. Mary-ga Bill-ni-sika [John-ga NY-ni itta to] iwanakatta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT-all:but John-NOM NY-to went that say:not:past (fact)

'(the fact that) Mary did not say to anyone except Bill that John had gone to NY'

b. Mary-ga Bill-ni-sika [John-ga NY-ni ikanakatta to] itta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT-all:but John-NOM NY-to go:not:past that say:past (fact)

(Intended reading??) '(the fact that) Mary said to anyone except Bill that John had not gone to NY'

c. Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika ikanakatta to] itta (koto)
d. Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika itta to] iwanakatta (koto)

(2) a. John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika   sore-ga kenkoku-no   seisin-ni
John-NOM Bush-GEN Iraq policy-ACC-all:but   it-NOM   national:foundation-GEN spirit-DAT

hansiteiru to   iwanakatta (koto)
is:against that say:not:past (fact)

'(the fact that) John did not say about anything else but Bush's Iraq policy that it is against the spirit of the country's founders'

b.   John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika   kenkoku-no   seisin-ni
John-NOM Bush-GEN Iraq policy-ACC-all:but   national:foundation-GEN spirit-DAT

hansiteiru to   iwanakatta (koto)
is:against that say:not:past (fact)

'(the fact that) John did not say about anything else but Bush's Iraq policy that it is against the spirit of the country's founders'

(3) a. John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika   sore-ga kenkoku-no   seisin-ni
John-NOM Bush-GEN Iraq policy-ACC-all:but   it-NOM   national:foundation-GEN spirit-DAT

hansiteinai to   itta (koto)
is:againt:not that say:past (fact)

(Intended reading??) '(the fact that) John said about anything else but Bush's Iraq policy that it is not against the spirit of foundation of a country.'

b. John-ga Bush-no Iraku seisaku-o-sika   kenkoku-no   seisin-ni
John-NOM Bush-GEN Iraq policy-ACC-all:but   national:foundation-GEN spirit-DAT

hansiteinai to   itta (koto)
is:againt:not that say:past (fact)

(Intended reading??) '(the fact that) John said about anything else but Bush's Iraq policy that it is not against the spirit of foundation of a country.'

(4) a. Mary-ga Bill-ni-sika [John-ga NY-ni Susan-o   turete itta   to] iwanakatta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT-all:but John-NOM NY-DAT Susan-ACC   take   go:past that say:not:past (fact)

'(the fact that) Mary did not say to anyone except Bill that John had taken Susan to NY'

b. Mary-ga Bill-ni-sika [John-ga NY-ni Susan-o   turete ikanakatta to] itta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT-all:but John-NOM NY-DAT Susan-ACC   take go:not:past that say:past (fact)

(Intended reading??) '(the fact that) Mary said to anyone except Bill that John had not taken Susan to NY'

c. Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika Susan-o   turete ikanakatta to]   itta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT John-NOM NY-DAT-all:but Susan-ACC   take go:not:past that   say:past (fact)

'(the fact that) Mary said to Bill that John had not taken Susan to anywhere but NY'

d. Mary-ga Bill-ni [John-ga NY-ni-sika Susan-o turete itta to] iwanakatta (koto)
Mary-NOM Bill-DAT John-NOM NY-DAT-all:but Susan-ACC   take go:past   say:not:past (fact)

(Intended reading??) '(the fact that) Mary did not say to Bill that John had taken Susan to anywhere but NY'

(2)' a. John-ga Bush-no Iraku seisaku-ni-tuite-sika   sore-ga kenkoku-no   seisin-ni
John-NOM Bush-GEN Iraq policy-DAT-about-all:but   it-NOM   national:foundation-GEN spirit-DAT

         hansiteiru to   iwanakatta (koto)
         is:against   that say:not:past (fact)

         '(the fact that) John did not say about anything else except Bush's Iraq policy that it is against the spirit of the country's founders'

    b.   John-ga Bush-no Iraku seisaku-ni-tuite-sika   kenkoku-no   seisin-ni
         John-NOM Bush-GEN Iraq policy-DAT-about-all:but   national:foundation-GEN spirit-DAT

         hansiteiru to   iwanakatta (koto)
         is:against   that say:not:past (fact)

         '(the fact that) John did not say about anything else except Bush's Iraq policy that it is against the spirit of the country's founders'

(3)'   a.   John-ga Bush-no Iraku seisaku-ni-tuite-sika sore-ga kenkoku-no   seisin-ni
         John-NOM Bush-GEN Iraq policy-DAT-about-all:but   it-NOM   national:foundation-GEN spirit-DAT

         hansiteinai to   itta (koto)
         is:against:not   say:past (fact)

         (Intended reading??) '(the fact that) John said about anything else except Bush's Iraq policy that it is not against the spirit of the country's founders'

    b.   John-ga Bush-no Iraku seisaku-ni-tuite-sika   kenkoku-no   seisin-ni   hansiteinai to
         John-NOM Bush-GEN Iraq policy-DAT-about-all:but   national:foundation-GEN spirit-DAT   is:against:not

         itta (koto)
         say:past (fact)

         (Intended reading??) '(the fact that) John said only about Bush's Iraq policy that it is not against the spirit of the country's founders'

Korean/Japanese Syntax and Semantics Workshop
2/21-22/2005
Kyoto University

CFJ-40-B: The results [without adjustments]

	(1a)	(1b)	(1c)	(1d)	(2a)	(2b)	(3a)	(3b)
Average	**+1.95**	**–1.20**	**+1.90**	**–1.30**	**+0.55**	**+0.55**	**–1.84**	**–1.58**
YI0001	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
EM0002	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
YT0003	2	–2	2	–2	1	0	–2	0
DT0004	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
YT0005	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
KK0006	2	–2	2	–2	1	1	–2	–2
MI0007	2	–2	2	–1	–1	–1	–2	–1
KN0008	2	2	2	–2	–1	0	–2	–2
NK0009	2	2	2	–2	–1	–1	–1	–1
KK0010	1	–1	0	–2	–2	–1	–1	0
TF0011	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
TK0012	2	–2	2	–2	1	1		
AU0013	2	–2	2	1	2	2	–2	–2
DB0014	2	–2	2	2	2	2	–2	–2
AK0015	2	–2	2	–1	0	1	–2	–2
YM0016	2	2	2	–2	–2	–2	–2	–2
YH0017	2	–2	2	–2	2	2	–2	–1
KM0018	2	–2	2	–2	1	1	–2	–2
KS0019	2	–2	2	–2	1	–1	–2	–2
SM0020	2	1	2	–2	0	0	–1	–1

	(4a)	(4b)	(4c)	(4d)	(2a')	(2b')	(3a')	(3b')
Average	**+1.89**	**–1.53**	**+1.95**	**–1.32**	**+1.53**	**+1.56**	**–1.37**	**–1.16**
YI0001	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
EM0002	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
YT0003	1	–2	2	–2	0	1	–2	0
DT0004	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
YT0005	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
KK0006	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
MI0007	2	–2	2	–1	–1	–1	–2	–2
KN0008	2	–2	2	–2	2	2	0	0
NK0009	2	2	2	–2	2	2	2	2
KK0010	1	–1	1	–1	0	–1	1	2
TF0011	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
TK0012								
AU0013	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
DB0014	2	–2	2	2	2	2	–2	–2
AK0015	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
YM0016	2	–1	2	–2	0	2	–2	–2
YH0017	2	–2	2	–2	2		–2	–1
KM0018	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
KS0019	2	–2	2	–2	2	1	–2	–2
SM0020	2	1	2	–2	2	2	1	1

CFJ-40-C: The results [with adjustments]

adjustment conditions:

    [1] If [the answer of (2a)] < 1, then [the answer of (2a)] and [the answer of (3a)] will be excluded from the average.

    [2] If [the answer of (2b)] < 1, then [the answer of (2b)] and [the answer of (3b)] will be excluded from the average.

	(1a)	(1b)	(1c)	(1d)	(2a)	(2b)	(3a)	(3b)
Average	**+1.95**	**–1.20**	**+1.90**	**–1.30**	**+1.38**	**+1.42**	**–2.00**	**–1.91**
YI0001	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
EM0002	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
YT0003	2	–2	2	–2	1		–2	
DT0004	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
YT0005	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
KK0006	2	–2	2	–2	1	1	–2	–2
MI0007	2	–2	2	–1				
KN0008	2	2	2	–2				
NK0009	2	2	2	–2				
KK0010	1	–1	0	–2				
TF0011	2	–2	2	–1	1	1	–2	–2
TK0012	2	–2	2	–2	1	1		
AU0013	2	–2	2	1	2	2	–2	–2
DB0014	2	–2	2	2	2	2	–2	–2
AK0015	2	–2	2	–1		1		–2
YM0016	2	2	2	–2				
YH0017	2	–2	2	–2	2	2	–2	–1
KM0018	2	–2	2	–2	1	1	–2	–2
KS0019	2	–2	2	–2	1		–2	
SM0020	2	1	2	–2				

	(4a)	(4b)	(4c)	(4d)	(2a')	(2b')	(3a')	(3b')
Average	**+1.89**	**–1.53**	**+1.95**	**–1.32**	**+1.53**	**+1.56**	**–1.37**	**–1.16**
YI0001	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
EM0002	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
YT0003	1	–2	2	–2	0	1	–2	0
DT0004	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
YT0005	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
KK0006	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
MI0007	2	–2	2	–1	–1	–1	–2	–2
KN0008	2	–2	2	–2	2	2	0	0
NK0009	2	2	2	–2	2	2	2	2
KK0010	1	–1	1	–1	0	–1	1	2
TF0011	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
TK0012								
AU0013	2	–2	2	0	2	2	–2	–2
DB0014	2	–2	2	2	2	2	–2	–2
AK0015	2	–2	2	–1	2	2	–2	–2
YM0016	2	–1	2	–2	0	2	–2	–2
YH0017	2	–2	2	–2	2		–2	–1
KM0018	2	–2	2	–2	2	2	–2	–2
KS0019	2	–2	2	–2	2	1	–2	–2
SM0020	2	1	2	–2	2	2	1	1

CFJ-40-D: Comments

YT0003	judgment	judgment
KK0006	⏜	-o
NK0009		
DB0014	(2a) (3b)	
SM0020	CFJ-38 (2,3) ( ) (2) (3) (3) ! resumptive	

CFJ-32 (Are PBC effects in the RTO constructions real?) by Yukiko Tsuboi

CFJ-32-A: The questionnaire sheet

CFJ-32	
(1)	keisatu-wa [John-ga tyuugoku-ni nigeta to] danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(2a)	tyuugoku-ni keisatu-wa [John-ga nigeta to] danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(2b)	[John-ga tyuugoku-ni nigeta to] keisatu-wa danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(2c)	[John-ga nigeta to] tyuugoku-ni keisatu-wa danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(3)	keisatu-wa John-o tyuugoku-ni nigeta-to danteisita. Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(4a)	John-o keisatu-wa [tyuugoku-ni nigeta to] danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(4b)	John-o [tyuugoku-ni to nigeta to] keisatu-wa danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(4c)	[tyuugoku-ni nigeta to] John-o keisatu-wa danteisita. [ ] Intended: 'The police determined that John escaped to China.'
(5)	Yamada-sensei-ga [John-ga Toyota-ni syuusyokusita to] omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(6a)	Toyota-ni Yamada-sensei-ga [John-ga syuusyokusita to] omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(6b)	[John-ga Toyota-ni syuusyokusita to] Yamada-sensei-ga omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(6c)	[John-ga syuusyokusita to] Toyota-ni Yamada-sensei-ga omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(7)	Yamada-sensei-ga John-o Toyota-ni syuusyokusita to omoikondeita(koto) (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(8a)	John-o Yamada-sensei-ga [Toyota-ni syuusyokusita to] omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(8b)	John-o [Toyota-ni syuusyokusita to] Yamada-sensei-ga omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'
(8c)	[Toyota-ni syuusyokusita to] John-o Yamada-sensei-ga omoikondeita(koto) [ ] (Intended: 'Prof. Yamada had believed that John got a job at Toyota.'

➤ The examples in CFJ-32 above are repeated below, with gloss and translations.

(1)
        [   ]

keisatu-wa [John-ga   tyuugoku-ni nigeta   to] danteisita.
police-TOP [John-NOM   China-to   escaped that] determined

'The police determined that John had escaped to China.'

(2) a.
                    [   ]

tyuugoku-ni keisatu-wa [John-ga nigeta   to]   determined.
China-to   police-TOP [John-NOM   escaped that] presumed

b. [   ]

[John-ga tyuugoku-ni nigeta to] keisatu-wa danteisita.
[John-NOM China-to   escaped that] police-TOP   determined

c. [   ]

[John-ga   nigeta to] tyuugoku-ni keisatu-wa danteisita.
[John-NOM   escaped that] China-to   police-TOP   determined

(3)

keisatu-wa John-o tyuugoku-ni nigeta   to   danteisita.
police-TOP   John-ACC China-to   escaped that determined

'The police determined about John that he had escaped to China.'

(4) a.
                [   ]

John-o keisatu-wa [tyuugoku-ni nigeta   to] danteisita.
John-ACC police-TOP   [China-to   escaped that] determined

b.
              [   ]

John-o   [tyuugoku-ni nigeta to]   keisatu-wa danteisita.
John-ACC [China-to   escaped that] police-TOP determined

c. [   ]

[tyuugoku-ni nigeta to] John-o keisatu-wa danteisita.
 [China-to   escaped that] John-ACC police-TOP determined

(5)
             [   ]   (

Yamada sensei-ga [John-ga   Toyota-ni syuusyokusita to]   omoikondeita (koto)
Yamada professor-NOM [John-NOM   Toyota-at got:job   that] believed (that)

'(that) Prof. Yamada believed that John had gotten a job at Toyota '

(6) a.
                    [   ]   (

Toyota -ni Yamada sensei-ga   [John-ga syuusyokusita to] omoikondeita (koto)[1]
Toyota-at Yamada professor-NOM [John-NOM got:job   that] believed (that)

b. [   ]   (

[John-ga   Toyota -ni syuusyokusita to] Yamada sensei-ga   omoikondeita (koto)
[John-NOM   Toyota-at got:job   that] Yamada professor -NOM believed   (that)

c. [   ]   (

[John-ga   syuusyokusita to] Toyota-ni Yamada sensei-ga   omoikondeita (koto)
[John-NOM   got:job   that] Toyota-at Yamada professor-NOM believed   (that)

(7)
                                                   (

Yamada sensei-ga   John-o   Toyota-ni syuusyokusita to   omoikondeita (koto)
Yamada professor-NOM John-ACC Toyota-at got:job   that believed   (that)

'(that) Prof. Yamada believed of John that he got a job at Toyota'

(8) a.
                [   ]   (

John-o Yamada sensei-ga [Toyota-ni syuusyokusita to] omoikondeita (koto)
John-ACC Yamada professor -NOM [Toyota-at   got:job   that] believed   (that)

b.
         [   ]   (

John -o [Toyota-ni syuusyokusita to] Yamada sensei-ga omoikondeita (koto)
John-ACC [Toyota-at   got:job   that] Yamada professor-NOM believed   (that)

c. [   ]   (

---

[1] (8)-(12) have the same 'basic meaning' as (7).

[Toyota-ni syuusyokusita to] John-o   Yamada sensei-ga   omoikondeita (koto)
[Toyota-at   got:job   that] John-ACC Yamada professor-NOM   believed (that)

CFJ-32-B: The results [without adjustments]

Predicted value				–2				–2
	(1)	(2a)	(2b)	(2c)	(3)	(4a)	(4b)	(4c)
Average	**+2.00**	**+0.67**	**+2.00**	**–1.56**	**+1.00**	**+1.11**	**+0.56**	**+0.28**
KM0001	2	2	2	1	2	1	1	2
MT0002	2	1	2	–2	2	1	1	–1
NM0003	2	–1	2	–2	–1	–1	–2	–2
MK0004	2	1	2	–1	0	1	0	2
MI0005	2	2	2	–2	2	2	2	0
SK0006	2	2	2	–2	–1	0	–2	–1
KK0007	2	–1	2	1	1	2	1	2
MM0008	2	–1	2	–2	–1	2	1	1
YK0009	2	2	2	–2	2	2	2	2
YT0010	2	–2	2	–1	2	–1	–1	0
YT0011	2	2	2	–2	1	2	1	1
YM0012	2	0	2	–2	2	2	1	0
KK0013	2	1	2	–2	2	2	2	1
AU0014	2	2	2	–2	2	2	2	1
YO0015	2	1	2	–2	–1	0	–1	–1
DT0016	2	2	2	–2	2	2	2	–1
AT0017	2	–2	2	–2	0	–1	–2	–2
EM0018	2	1	2	–2	2	2	2	1

Predicted value				–2				–2
	(5)	(6a)	(6b)	(6c)	(7)	(8a)	(8b)	(8c)
Average	**+1.56**	**+0.50**	**+1.94**	**–1.61**	**+0.56**	**+1.06**	**+0.89**	**–0.06**
KM0001	2	2	2	1	2	2	2	1
MT0002	2	1	2	–2	–1	1	1	–1
NM0003	1	–1	2	–2	–2	1	1	–1
MK0004	2	–1	2	–1	–2	–1	0	0
MI0005	2	2	2	–2	2	2	2	0
SK0006	1	0	2	–2	–2	–1	–2	–1
KK0007	1	1	2	1	1	1	1	2
MM0008	2	0	2	–2	–1	0	0	–1
YK0009	2	2	2	–2	2	2	1	–1
YT0010	0	–2	1	–2	1	1	1	1
YT0011	2	2	2	–2	2	2	2	–1
YM0012	2	1	2	–2	2	2	1	0
KK0013	2	1	2	–2	2	2	2	0
AU0014	2	2	2	–2	2	2	2	1
YO0015	1	–2	2	–2	–2	–1	–2	0
DT0016	2	2	2	–2	2	2	2	–1
AT0017	0	–2	2	–2	0	0	0	0
EM0018	2	1	2	–2	2	2	2	1

CFJ-32-C: The results [with adjustments]

adjustment conditions:

[1] If [the answer of (2a)] < 2, then [the answer of (2a)] and [the answer of (2c)] will be excluded from the average.
[2] If [the answer of (6a)] < 2, then [the answer of (6a)] and [the answer of (6c)] will be excluded from the average.
[3] If [the answer of (4a)] < 2, then [the answer of (4a)] and [the answer of (4c)] will be excluded from the average.
[4] If [the answer of (8a)] < 2, then [the answer of (8a)] and [the answer of (8c)] will be excluded from the average.

Predicted value				–2				–2
	(1)	(2a)	(2b)	(2c)	(3)	(4a)	(4b)	(4c)
Average	**+2.00**	**+2.00**	**+2.00**	**–1.57**	**+1.00**	**+2.00**	**+0.56**	**+0.80**
KM0001	2	2	2	1	2		1	
MT0002	2		2		2		1	
NM0003	2		2		–1		–2	
MK0004	2		2		0		0	
MI0005	2	2	2	–2	2	2	2	0
SK0006	2	2	2	–2	–1		–2	
KK0007	2		2		1	2	1	2
MM0008	2		2		–1	2	1	1
YK0009	2	2	2	–2	2	2	2	2
YT0010	2		2		2		–1	
YT0011	2	2	2	–2	1	2	1	1
YM0012	2		2		2	2	1	0
KK0013	2		2		2	2	2	1
AU0014	2	2	2	–2	2	2	2	1
YO0015	2		2		–1		–1	
DT0016	2	2	2	–2	2	2	2	–1
AT0017	2		2		0		–2	
EM0018	2		2		2	2	2	1

Predicted value				–2				–2
	(5)	(6a)	(6b)	(6c)	(7)	(8a)	(8b)	(8c)
Average	**+1.56**	**+2.00**	**+1.94**	**–1.50**	**+0.56**	**+2.00**	**+0.89**	**+0.00**
KM0001	2	2	2	1	2	2	2	1
MT0002	2		2		–1		1	
NM0003	1		2		–2		1	
MK0004	2		2		–2		0	
MI0005	2	2	2	–2	2	2	2	0
SK0006	1		2		–2		–2	
KK0007	1		2		1		1	
MM0008	2		2		–1		0	
YK0009	2	2	2	–2	2	2	1	–1
YT0010	0		1		1		1	
YT0011	2	2	2	–2	2	2	2	–1
YM0012	2		2		2	2	1	0
KK0013	2		2		2	2	2	0
AU0014	2	2	2	–2	2	2	2	1
YO0015	1		2		–2		–2	
DT0016	2	2	2	–2	2	2	2	–1
AT0017	0		2		0		0	
EM0018	2		2		2	2	2	1

CFJ-32-D: Comments

MT0002	[ ]
SK0006	
MM0008	Indented Intended
YT0010	
YT0011	major object
KK0013	(12) 1 -1 0
AU0014	CFJ factor
YO0015	John ...

CFJ-30 (Indeterminate agreement: the c-command requirement and reconstruction effects**) by Maki Irie**

Contact hoji@usc.edu for the results of CFJ-30.

CFJ-31 (PBC violations in Korean) by Seonkyung Jeon

CFJ-31-A: The questionnaire sheet

	How acceptable are the following sentences? 체크해 주셔서 감사합니다.
1a	한국에서 제일 멋있는 배우라고 나는 배용준에 대해 생각한다. hankwuk-eyse ceyil mesiss-nun paywula-ko na-nun Bae Yong Joon-eythayhay sayngkakha-n-ta. 'I think of/regarding BYJ that he is the most handsome actor in Korea.'
1b	한국에서 제일 멋있는 배우라고 나는 배용준을 생각한다. hankwuk-eyse ceyil mesiss-nun paywula-ko na-nun Bae Yong Joon-ul sayngkakha-n-ta. 'I think BYJ is the most handsome actor in Korea.'
2a	아주 친절하고 상냥한 사람이라고 나는 배용준에 대해 생각한다. acwu chincelhako sangnyangha-n salam-ila-ko na-nun Bae Yong Joon-eytayhay sayngkakha-n-ta. 'I think of/regarding BYJ that he is a very kind and warm-hearted person.'
2b	아주 친절하고 상냥한 사람이라고 나는 배용준을 생각한다. acwu chincelhako sangnyangha-n salam-ila-ko na-nun Bae Yong Joon-ul sayngkakha-n-ta. 'I think that BYJ is a very kind and warm-hearted person.'
3a	지금도 여전히 예쁘다고 나는 고현정에 대해 생각한다. cikumto yecenhi yeypputa-ko Na-nun Ko Hyun Jung-eytayhay sayngkakha-n-ta. 'I think of/regarding KHY that she is still pretty now.'
3b	지금도 여전히 예쁘다고 나는 고현정을 생각한다. cikumto yecenhi yeypputa-ko Na-nun Ko Hyun Jung-ul sayngkakha-n-ta. 'I think that KHY is still pretty now.'
4a	우리들 중에서 제일 솔직하다고 나는 존에 대해 생각한다. wulitul cwungeyse ceyil solcikhata-ko Na-nun John-eytayhay sayngkakha-n-ta. 'I think of/regarding John that he is most honest among us.'
4b	우리들 중에서 제일 솔직하다고 나는 존을 생각한다. wulitul cwungeyse ceyil solcikhata-ko Na-nun John-ul sayngkakha-n-ta. 'I think that John is most honest among us.'
5a	요즘에 보기 드문 미인이라고 철수는 수미에 대해 생각한다. yocumye poki tumwun miiln-ila-ko Chelswu-nun Swumi-eytayhay saynkakha-n-ta. 'Chelswu thinks of/regarding Swumi that she is the rare beauty these days.'
5b	요즘에 보기 드문 미인이라고 철수는 수미를 생각한다. yocumye poki tumwun miiln-ila-ko Chelswu-nun Swumi-lul saynkakha-n-ta. 'Chelswu thinks that Swumi is the rare beauty these days.'
6a	나는 피터가 메리에게 청혼했다고 생각했다. na-nun Peter-ka Mary-eykey chenghonhay-ss-ta-ko sayngkakhay-ss-ta 'I thought that Peter proposed marriage to Mary.'
6b	메리에게, 나는 피터가 청혼했다고 생각했다. Mary-eykey na-nun Peter-ka chenghonhay-ss-ta-ko sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Peter proposed marriage to Mary.'
6c	피터가 메리에게 청혼했다고 나는 생각했다. Peter-ka Mary-eykey chenghonhay-ss-ta-ko na-nun sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Peter proposed marriage to Mary.'
6d	피터가 청혼했다고, 메리에게, 나는 생각했다. Peter-ka chenghonhayssta-ko Mary-eykkey na-nun sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Peter proposed marriage to Mary.'
6e	피터가 청혼했다고, 나는, 메리에게 생각했다. Peter-ka chenghonhayssta-ko na-nun Mary-eykkey sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Peter proposed marriage to Mary.'
7a	(considering Sooni's accent) 나는 순이가 중국에서 왔다고 생각했다. Na-nun Sooni-ka cwungkwuk-eyse oa-ss-ta-ko sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Sooni came from China.'

7b	(considering Sooni's accent) 중국에서, 나는 순이가 왔다고 생각했다. cwungkwuk-eyse na-nun Soomo-ka oa-ss-ta-ko sayngkakhay-ss-ta 'I thought that Sooni came from China.'
7c	(considering Sooni's accent) 순이가 중국에서 왔다고 나는 생각했다. Sooni-ka cwungkwuk-eyse oa-ss-ta-ko na-nun sayngkakhay-ss-ta. 'I thought that Sooni came from China.'
7d	(considering Sooni's accent) 순이가 왔다고, 중국에서, 나는 생각했다. Soomo-ka oa-ss-ta-ko cwungkwuk-eyse na-nun sayngkakhay-ss-ta 'I thought that Sooni came from China.'
7e	(considering Sooni's accent) 순이가 왔다고, 나는, 중국에서 생각했다. Soomo-ka oa-ss-ta-ko na-nun cwungkwuk-eyse sayngkakhay-ss-ta 'I thought that Sooni came from China.'

CFJ-31-B: The results [without adjustments]

Predicted value		–2		–2		–2		–2		–2
	1a	1b	2a	2b	3a	3b	4a	4b	5a	5b
Average	**–0.31**	**–0.23**	**–0.38**	**–0.23**	**–0.15**	**–0.38**	**–0.31**	**–0.38**	**–0.31**	**–0.31**
J.h. P.	–1	–1	–1	–1	–1	–1	–1	–1	–1	–1
J.y. L.	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1
S. K. L.	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
D. H. K.	–1	0	–1	0	–1	0	–1	0	–1	0
T. Y.	1	–1	0	–1	1	–1	1	–1	1	–1
H. B.	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0
Ch. Ch.K.	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1
l.j.s.	0	–1	0	–1	0	–1	0	–1	1	0
l. e. j.	0	2	0	2	1	1	0	1	0	1
J. E.s.	–1	–1	–1	–1	–1	–2	–1	–2	–1	–2
y. j. y.	–1	1	–1	1	–1	1	–1	1	–1	1
S.y. P.	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1
E.j.	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2	–1	–2

Predicted value				–2	–2				–2	–2
	6a	6b	6c	6d	6e	7a	7b	7c	7d	7e
Average	**+1.50**	**+0.17**	**+1.33**	**–1.33**	**–1.92**	**+1.83**	**–0.17**	**+1.33**	**–1.67**	**–2.00**
J.h. P.	2	0	2	–2	–2	2	0	2	–2	–2
J.y. L.	0	–1	0	0	–2	2	–1	2	–1	–2
S. K. L.	2	0	2	–2	–2	2	0	2	–2	–2
D. H. K.	2	–1	1	–2	–2	2	–1	1	–2	–2
T. Y.										
H. B.	2	2	2	–2	–2	2	1	2	–2	–2
Ch. Ch.K.	2	–1	1	–2	–2	2	–1	1	–2	–2
l.j.s.	0	1	1	0	–1	1	–1	1	–2	–2
l. e. j.	2	–2	2	–2	–2	2	–2	0	–2	–2
J. E.s.	0	–1	–1	–2	–2	1	–2	–1	–2	–2
y. j. y.	2	2	2	0	–2	2	2	2	0	–2
S.y. P.	2	2	2	–1	–2	2	2	2	–1	–2
E.j.	2	1	2	–1	–2	2	1	2	–2	–2

No adjustment condition is set.
No comments are reproduced here.

CFJ-33 (PBC violation-like effects in non-RTO constructions) by Hyuna Byun

CFJ-33-A: The questionnaire sheet

	How acceptable do you find the following examples? Please choose among the following numbers, (out)-2, -1, 0, 1, 2(perfect), representing the acceptability of each sentence, according to your own judgment.
1a	Nanun Chulsulul sagik'unilako sayngkakhaytt'a.(I think he is a swindler)
1b	Nanun Chulsulul sagik'unilako tancungcieott'a. (I concluded that he was a swindler)
1c	Nanun Chulsulul sagik'unilako ohayhaytt'a (I mistook him for a swindler)
1d	Nanun Chulsulul sagik'unilako puleott'a (I called him a swindler)
2a	Nanun Chulsulul sagik'unuro sayngkakhaytt'a.(I think he is a swindler)
2b	Nanun Chulsulul sagik'unuro tancungcieott'a. .(I concluded that he was a swindler)
2c	Nanun Chulsulul sagik'unuro ohayhaytt'a(I mistook him for a swindler)
3a	Nanun sagik'unilako Chulsulul sayngkakhaytt'a.(I think he is a swindler)
3b	Nanun sagik'unilako Chulsulul tancungcieott'a. (I concluded that he was a swindler)
3c	Nanun sagik'unilako Chulsulul ohayhaytt'a (I mistook him for a swindler)
3d	Nanun sagik'unilako Chulsulul puleott'a (I called him a swindler)
4a	sagik'unilako Nanun Chulsulul sayngkakhaytt'a.(I think he is a swindler)
4b	sagik'unilako Nanun Chulsulul tancungcieott'a. (I concluded that he was a swindler
4c	sagik'unilako Nanun Chulsulul ohayhaytt'a (I mistook him for a swindler)
4d	sagik'unilako Nanun Chulsulul puleott'a (I called him a swindler)
5a	sagik'unuro Nanun Chulsulul sayngkakhaytt'a.(I think he is a swindler)
5b	sagik'unuro Nanun Chulsulul tancungcieott'a. (I concluded that he was a swindler
5c	sagik'unuro Nanun Chulsulul ohayhaytt'a (I mistook him for a swindler)

CFJ-33-B: The results [without adjustments]

	1a	1b	1c	1d	2a	2b	2c	3a	3b	3c	3d	4a	4b	4c	4d	5a	5b	5c
Average	**+1.67**	**+1.27**	**+1.40**	**+1.80**	**+1.60**	**+1.40**	**+1.73**	**–0.73**	**–0.40**	**–0.20**	**–0.53**	**–0.80**	**–0.47**	**–0.20**	**–0.60**	**–0.40**	**+0.07**	**–0.07**
Y.j. Ch.	2	2	2	2	2	2	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
S.k. J.	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	0	1	1	1	0	1	1
W. K.	2	0	1	2	2	2	2	–2	–2	–2	–1	–1	–1	–1	0	1	1	–1
H. M.	2	2	2	2	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	–1	–1	–1	–1
Y.E. K.	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	1	1	2	2	2	1	1	1
Y.h. Sh.	2	2	2	2	2	2	2	–1	–1	–1	–1	–2	–2	–2	–2	–2	–2	–2
S.y. P.	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0
J.h. J.	1	2	2	2	2	2	2	–1	0	1	–2	–1	0	2	–2	1	2	2
M.s. K.	2	–2	1	2	2	–2	2	–2	–2	–2	–2	–2	–2	–1	–2	–2	–1	0
S.H. N.	2	2	1	1	1	2	2	–1	1	1	–1	–1	0	0	0	2	2	2
J.h. L.	2	2	1	2	2	1	2	–1	–1	0	–1	–2	–2	–1	–1	–2	–1	–2
s.b. B.	2	1	1	1	1	2	2	–1	–1	–1	–1	–2	–2	–2	–2	–2	–1	–2
H.j. K.	2	2	2	2	2	2	2	–2	–2	–1	–1	–2	–1	–1	–1	–2	–1	–1
y.h. K.	–1	–1	–1	2	–1	–1	–1	–2	–2	–1	–1	–2	–2	–2	–2	–2	–2	–1
K.-R. H.	1	1	1	1	2	2	2	–2	–2	–2	–2	–1	–1	–1	–1	2	2	2

No adjustment condition is set.
No comments are reproduced here.

Korean/Japanese Syntax and Semantics Workshop
2/21-22/2005
Kyoto University

A Supplementary Handout on the CFJs
Hajime Hoji
USC